FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

Dist. 164
Enu. 21

CINQUIÈME DU CAN

Province Québec — District No. 164 Kamouraska — S. District No. 13 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 3 — {in / dans} St Pascal — {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Page 10

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Jos. E. Pelletier — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION: Dwelling House	Family, household or institution	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employé.	Working on own account.	WAGE-EARNERS. State where person is employed, as "on farm," "in saw mill," "in cotton factory," "in foundry shop," "in dry goods store," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade.	Rate of earnings per hour at which paid by the hour—Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in last year, if any.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 of each person over 15 years of age at College, Convent or University.	INFIRM (Specify age when
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile	Famille, ménage ou institution	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot au No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, ajouter la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (ou associé)	EMPLOYÉS. Mentionner où la personne est employée, comme "à la ferme," "à la scierie," "à la fonderie," "à la manufacture de coton," "au magasin de nouveautés," "à la pharmacie," etc.	Nombre de semaines travaillées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines travaillées en 1910 à un autre emploi ou métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers autres que le principal, s'il y en a.	Taux du gain par heure pour le travail fait à l'heure—Centins.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 de chaque personne âgée de plus de 15 ans, au Collège, au Couvent ou à l'Université.	INFIRMI (Spécifier l'infirmi
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Pelletier Claudia	St Pascal	F	Epouse	M	Mai	1855	56	Qué			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur	néant																Can	Can	Fr			
2		" Xavier	" "	M	Fils	C	Juin	1876	21	"			"	"	"	Cult de la terre		Mère															Can	Can	Fr			
3		" Cyprien	" "	M	"	C	Juin	1879	17	"			"	"	"	néant																	Can	Can	Fr			
4		" Valentine	" "	F	Fille	C	Nov	1896	14	"			"	"	"	Ecolier	néant																Can	Can	Fr			
5	65 68	Gendron Joseph	" "	M	Chef	M	Juillet	1866	44	"			"	"	"	Cultivateur																	Can	Can	Fr			
6		" Odile	" "	F	Epouse	M	Fev	1866	45	"			"	"	"	Ecolier	néant																	Can	Can	Fr			
7		" Joseph	" "	M	Fils	C	Juillet	1892	18	"			"	"	"	Cult de la terre		Mère																Can	Can	Fr			
8		" Donat	" "	M	"	C	Oct	1893	17	"			"	"	"	"		"																Can	Can	Fr			
9		" Marie Anna	" "	F	Fille	C	Mars	1896	15	"			"	"	"	Ecolier	néant																	Can	Can	Fr			
10		" Elianna	" "	F	"	C	Juin	1898	13	"			"	"	"	"	"																	Can	Can	Fr			
11		" Léo	" "	M	Fils	C	Sept	1900	10	"			"	"	"		néant																	Can	Can	Fr			
12		" Edgar	" "	M	"	C	Oct	1901	9	"			"	"	"		néant																	Can	Can	Fr			
13		" Rosa	" "	F	Fille	C	Mars	1903	8	"			"	"	"		néant																	Can	Can	Fr			
14		" Albert	" "	M	Fils	C	Mai	1908	3	"			"	"	"		néant																			Fr			
15		" Gérard	" "	M	"	C	Août	1909	1	"			"	"	"		néant																			Fr			
16	66 69	Lagacé Philippe	" "	M	Chef	M	Juin	1856	55	"			"	"	"	Cult de la terre																	Can	Can	Fr			
17		" Elmire	" "	F	Epouse	M	Janv	1861	50	"			"	"	"	Ecolier	néant																	Can	Can	Fr			
18		" Napoléon	Fall River Mass	M	Fils	C	Août	1878	32	"			"	"	"	Brick maker		Kendall																Can	Can	Fr			
19		" Aurore	" "	F	Fille	C	Sept	1881	29	"			"	"	"	manufacturer		Kendall																Can	Can	Fr			
20		" Géraldine	St Pascal	F	"	C	Juillet	1887	23	"			"	"	"	Ecolier	néant																	Can	Can	Fr			
21		" Alexandre	" "	M	Fils	C	Janvier	1889	22	"			"	"	"	Cult de la terre		Père																Can	Can	Fr			
22		" Ida	" "	F	Fille	C	Nov	1890	20	"			"	"	"	Ecolier	néant																	Can	Can	Fr			
23		" Philippe	Fall River Mass	M	Fils	C	Juin	1891	19	"			"	"	"	Brick maker		Kendall																Can	Can	Fr			
24		" Ernest	St Pascal	M	"	C	Mai	1899	12	"			"	"	"	Ecolier	néant																	Can	Can	Fr			
25		" Albert	" "	M	"	C	Avril	1901	10	"			"	"	"	"	"																	Can	Can	Fr			
26	67 70	Pelletier Alfred	" "	M	Chef	M	Mai	1875	39	"			"	"	"	Cult de la terre																	Can	Can	Fr			
27		" Alphonsine	" "	F	Epouse	M	Avril	1874	37	"			"	"	"	Ecolier	néant																	Can	Can	Fr			
28		" Albert	" "	M	Fils	C	Oct	1900	10	"			"	"	"	"	"																	Can	Can	Fr			
29		" Joseph	" "	M	"	C	Sept	1903	7	"			"	"	"		néant																	Can	Can	Fr			
30		" Marie Anne	" "	F	Fille	C	Juillet	1905	5	"			"	"	"		néant																	Can	Can	Fr			
31		" Marie Anna	" "	F	"	C	Juillet	1906	4	"			"	"	"		néant																			Fr			
32		" Octave	" "	M	Fils	C	Oct	1846	64	"			"	"	"	Cult de la terre																	Can	Can	Fr			
33		" Orlance	" "	F	Soeur	C	Avril	1848	63	"			"	"	"	Ecolier	néant																	Can	Can	Fr			
34		" Emma	" "	F	Soeur	C	Sept	1873	37	"			"	"	"	Ecolier	néant																	Can	Can	Fr			
35		" Arthur	" "	M	Neveu	C	Mars	1905	6	"			"	"	"		néant																	Can	Can	Fr			
36		" Léo Henri	" "	M	Neveu	C	Nov	1907	3	"			"	"	"		néant																	Can	Can	Fr			
37	68 71	Ouellet Joseph	" "	M	Chef	M	Mai	1848	63	"			"	"	"	Cult de la terre																	Can	Can	Fr			
38		" Mathilda	" "	F	Epouse	M	Août	1859	51	"			"	"	"	Maîtresse		Commission					Ecole	4.0		30		100.					Can	Can	Fr			
39		" Thomas	" "	M	Fils	C	Mars	1884	27	"			"	"	"	Cult de la terre		Père																Can	Can	Fr			
40		" Anna	" "	F	Fille	C	Juillet	1885	25	"			"	"	"	Ecolier	néant																	Can	Can	Fr			
41		" Emilie	" "	F	"	C	Mai	1892	19	"			"	"	"	Maîtresse		Commission					Ecole	4.0		30		90					Can	Can	Fr			
42		" Célanire	" "	F	Soeur	C	Juin	1873	68	"			"	"	"	Ecolier	néant																	Can	Can	Fr			
43		" Victoria	" "	F	Bonne	C	Juin	1888	23	"			"	"	"	"	"																	Can	Can	Fr			
44		" Joseph	" "	M	Petit Fils	C	Mars	1911	3/12	"			"	"	"		néant																			Fr			
45	69 72	" Etienne	" "	M	Chef	C	Juillet	1855	55	"			"	"	"	Cult de la terre																	Can	Can	Fr			
46		" Clémentine	" "	F	Epouse	M	Sept	1861	49	"			"	"	"	Ecolier	néant																	Can	Can	Fr			
47		" Marie Louise	" "	F	Fille	C	Juillet	1888	22	"			"	"	"	"	"																	Can	Can	Fr			
48		" Cyprille	" "	F	"	C	Sept	1891	19	"			"	"	"	"	"																	Can	Can	Fr			
49		" Yuzze	" "	M	Fils	C	Août	1895	15	"			"	"	"	Cult de la terre		Père																Can	Can	Fr			
50		" Alma	" "	F	Fille	C	Juillet	1896	14	"			"	"	"	Ecolier	néant																	Can	Can	Fr			